

Bismillahi Rahmani Rahim

fa tabbat yadakoum ayouhal 'ousbatoul laty
tousi-'ou birasmil badri sirril bariyati
fashoulat yadakoum bi'hsa ma qad athartoum
minal sadri adghanan ladaykoum kadjamrati
famalakoum khabat wa da-'at djouhoudoukoum
wa 'ishtoum hayatal mou'htadina bi hasrati
wa antoum moussi-'ouna bihi wa bidinihi f
fala niltoumou fawzane 'ala sou-'i niyati

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَتَبَّتْ يَدَاكُمْ أَيُّهَا الْغَضَبَةُ الَّتِي
تَسِيئُ بِرَسْمِ الْبَدْرِ سِرِّ الْبَرِيَّةِ
فَشَلَّتْ يَدَاكُمْ بِئْسَ مَا قَدْ أَثَرْتُمْ
مِنَ الصَّدْرِ أَضْغَانًا لَدَيْكُمْ كَجَمْرَةٍ
فَأَمَالَكُمْ خَابَتْ وَضَاعَتْ جُهُودُكُمْ
وَ عِشْتُمْ حَيَاةَ الْمُعْتَدِينَ بِحَسْرَةٍ
وَ أَنْتُمْ مُسِيئُونَ بِهِ وَ بِدِينِهِ
فَلَا نِلْتُمْ فَوْزًا عَلَى سُوءِ نِيَّةٍ

tadjarrahtoumou antoum 'aleyhi bi rasmihi
ayoursamou nouroun la youtaqou binadhrati
houwal djawharoul maknounou wa sababoul ladhy
fa lawlahou ma kanal woudjoudou bi khilkati
wa arwahou koullil mouhatadina bihi ghabat
minal saq-yi anwaran likachfi doudjounnati
minal anbiya wal moursalina wa ghayrihim
minal moursalina rouhouhou aslou nash-ati

تَجَرَّاتُمْ أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِرَسْمِهِ
أَيُّرْسَمُ نُورٌ لَا يُطَاقُ بِنَظَرَةٍ
هُوَ الْجَوْهَرُ الْمَكْنُونُ وَالسَّبَبُ الَّذِي
فَلَوْلَاهُ مَا كَانَ الْوُجُودُ بِخِلْقَةٍ
وَ أَرْوَاحُ كُلِّ الْمُهْتَدِينَ بِهِ غَدَتْ
مِنَ السَّقْيِ أَنْوَارًا لِكَشْفِ الدُّجْنَةِ
مِنَ الْأَنْبِيَا وَ الْمُرْسَلِينَ وَ غَيْرِهِمْ
مِنَ الْمُرْسَلِينَ رُوحُهُ أَضَلُّ نَشَاةً

wa mane lam yanal mine saqtihi bata moulhidan

wa 'asha shaqiyan kafiran koulla da'hwati

FAHAZA RASOULOUL LAHI WAL SANADOUL LAZI

SHAFATOUHOU TOURDJA GHADAN YAWMA RAHBATI

FAHAZA RASOULOUL LAHI WA SOULAMOUL LAZI

BIHI YARTAQIL ABRAROU SAYRAN LI HADRATI

FAHAZA RASOULOUN LIL BARIYATI KOULIHIME

SA-'ADATOUHOUM WA FAWZOUHOUM 'AYNOU RAHMATI

وَمَنْ لَمْ يَنْلُ مِنْ سَقِيهِ بَاتَ مُلْجِدًا

وَعَاشَ شَقِيًّا كَافِرًا كُلَّ دَعْوَةٍ

فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ وَالسَّنْدُ الَّذِي

شَفَاعَتُهُ تُرْجَى غَدًا يَوْمَ رَهْبَةٍ

فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ وَالسَّلَامُ الَّذِي

بِهِ يَرْتَقِي الْأَبْرَارُ سَيِّدًا لِحَضْرَةِ

فَهَذَا رَسُولُ الْبَرِيَّةِ كُلِّهِمْ

سَعَادَتُهُمْ وَفَوْزُهُمْ عَيْنُ رَحْمَةٍ

FAHAZA RASOULOUL LAHI WAL AKMALOUL LAZI

FAMA RAMQAT 'AYNOUN SHABIHAN LIRAW-'ATI

FAHAZA RASOULOUL LAHI WAL MANBA-'OUL LAZI

FOUYOUDATOUHOU TADJRI ILA YAWMI NAFKHATI

FAHAZA RASOULOUN LAN TARAL 'AYNOU MITHLAHOU

MINAL KHALQI WAL KHOULQI FA-AKBAROU AYATI

noudafi-'ou 'anhou koullama qama mou'htadin

fa-ahmadou haqan 'izzouna ayyou 'izzati

فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ وَالْأَكْمَلُ الَّذِي

فَمَا رَمَقَتْ عَيْنٌ شَبِيهَا لِرَوْعَةٍ

فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ وَالْمَنْبَعُ الَّذِي

فِيُوضَاتُهُ تَجْرِي إِلَى يَوْمِ نَفْخَةِ

فَهَذَا رَسُولٌ لَنْ تَرَ الْعَيْنُ مِثْلَهُ

مِنَ الْخَلْقِ وَالْخُلُقِ فَأَكْبَرُ آيَةٍ

نُدَافِعُ عَنْهُ كُلَّمَا قَامَ مُعْتَدٍ

فَأَحْمَدُ حَقًّا عِزَّنَا أَيُّ عِزَّةٍ

kama innana nahbal isa-'ata nahwahou

lanardadouha qat-'an tidjahal a-'immati

rouwaydakoumou hazak nabiyou malazouna

wa qoudwatouna fi dinina khayrou ouswati

'ala mahlikoum inna 'htasamna bihablihi

bimillatihil islami nahta ka-oummati

tariqatoukoum mousdoudatoun indama atwa

'ala sabbih kalnatihina bisakhrati

كَمَا أَنَّنَا نَأْبَى الْإِسَاءَةَ نَحْوَهُ

لَنَرْفُضُهَا قَطْعًا تَجَاهَ الْأَيْمَةِ

رُؤْيِدَكُمْ هَذَا النَّبِيُّ مَلَاذُنَا

وَقَدْ وَثَّنَا فِي دِينِنَا خَيْرُ أَسْوَةٍ

عَلَى مَهْلِكِكُمْ إِنَّا اغْتَصَمْنَا بِحَبْلِهِ

بِمِلَّتِهِ الْإِسْلَامِ نَحْيَى كَأَمَةٍ

طَرِيقَتَكُمْ مَسْدُودَةٌ عِنْدَمَا أَثْوَا

عَلَى سَبِّهِ كَالنَّاطِحِينَ بِصَخْرَةٍ

darabtoum hadidan baridan latou-'azzabou

bi-aydikoumou haza lasharroul baliyyati

fa-oummatouhi bil silmi toud-'ou kama da-'at

shou'hban fanalate soum-'atan khayra soume-'ati

Nudinu bikhazal rasmi fichakhsihil ladhi

Fabaynal sama wal ardi a'hdhamu hurmati

Wa rutbatuhul qa'hcha-u fatat falam yakun

Tachawahu yawman aw yunalu bi tuhmati

ضَرَبْتُمْ حَدِيدًا بَارِدًا لَا تُعَذِّبُوا

بِأَيْدِيكُمْ هَذَا لَشَرِّ الْبَلِيَّةِ

فَأَمَّتْهُ بِالسَّلَامِ تَدْعُو كَمَا دَعَتْ

شُعُوبًا فَنَالَتْ سُمْعَةً خَيْرَ سُمْعَةٍ

نُذِيرٌ بِهَذَا الرَّسْمِ فِي شَخْصِهِ الَّذِي

فَبَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَعْظَمُ حُرْمَةٍ.

وَرُتِبَتْهُ الْقَعَشَاءُ فَاتَتْ فَلَمْ يَكُنْ

تَشَوُّهُ يَوْمًا أَوْ يُنَالُ بِتُّهْمَةٍ

Ounachidu ikhwani minal dini djumlatan

Ala fahmi wa'hyil dini fiq-han kasirati

Wa an yamna-'ou naylal rusoumi faman sa'a

Ila nachriha ya'hdu kafa-'ili sabbati

'Ala ousrati dounya shu-'uban wa qadatan

Wifaqun liman-'il massi hurmata djillati

Wa nahyi ntihakin lilmasha-'iri inna za

Layadmanu ayshan hayyinan lilhaliqati

أَنَاشِدُ إِخْوَانِي مِنَ الدِّينِ جُمْلَةً
عَلَى فَهْمٍ وَعِيٍّ الدِّينِ فَقَهَا كَسِيرَةٍ
وَأَنْ يَمْنَعُوا نَيْلَ الرُّسُومِ فَمَنْ سَعَى
إِلَى نَشْرِهَا يَغْدُو كَفَاعِلِ سَبَّةٍ
عَلَى أَسْرَةِ الدُّنْيَا شُعُوبًا وَ قَادَةً
وِفَاقٍ لِمَنْعِ الْمَسِّ حُرْمَةً جِلَّةٍ
وَ نَهْيِ انْتِهَاكِ لِلْمَشَاعِرِ إِنْ ذَا
لَيُضْمَنُ عَيْشًا هَيِّنًا لِلْخَلِيقَةِ

Fayahyal wara djawwal tafahumi hakaza

Da-'a dinounal islamu amthalu millati

Wa radji'h dja'alnakum shou'ouban fa-inaha

Bayanun minal mawla i'hdhami ousrati

Salatun wa taslimun 'ala khayri man da'a

Djami'al wara lidini djabran likasrati

Ma'al ali wal ashabi maqultu mounshidan

Tusi-'ou birasmil badri sirril bariyyati

فِيحْيَا الْوَرَى جَوَّ التَّفَاهُمِ هَكَذَا

دَعَا دِينُنَا الْإِسْلَامُ أَمْثَلُ مِلَّةٍ

وَرَاَجِعْ جَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا فَإِنَّهَا

بَيَانٌ مِنَ الْمَوْلَى لِأَعْظَمِ أَسْرَةٍ

صَلَاةٌ وَتَسْلِيمٌ عَلَى خَيْرٍ مَن دَعَا

جَمِيعَ الْوَرَى لِلدِّينِ جَبْرًا لِكَسْرَةِ

مَعَ الْأَلِ وَالْأَصْحَابِ مَا قُلْتُ مُنْشِدًا

تُسِيُّ بِرَسْمِ الْبَدْرِ سِرَّ الْبَرِيَّةِ